

- **Concours Litteratura jeunesse du Conseil Général du Doubs,**
- **méthode syllabique,**
- **alphabet phonétique français:**

une excellente opportunité pour des innovations fructueuses au niveau des méthodes d'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

1°) Le grand concours littéraire, **Litteratura Jeunesse**, organisé par le Conseil Général du Doubs sera proposé à nouveau en 2007. Tous renseignements utiles seront donnés sur le site:

<http://www.doubs.fr>

*« L'objectif de ce concours est de promouvoir la création littéraire en direction du jeune public (enfants de 2 à 12 ans). .. Les illustrations et les textes doivent être inédits et de langue française. Aucun thème n'est imposé. ...Un jury de professionnels désignera le gagnant qui verra son œuvre éditée à 7 000 exemplaires et diffusée en librairie. L'œuvre sera présentée lors de la 5e édition de la fête du Livre, « Les mots Doubs », organisée par le conseil général du Doubs les **22, 23 et 24 septembre 2006**, Parc de la Gare d'Eau à Besançon. »* (présentation de sa version 2006)

2°) La méthode **syllabique** d'apprentissage de la lecture et de l'écriture, en principe infiniment plus efficace que la méthode globale, est actuellement vivement préconisée par le Ministre Gilles de Robien, avec une large approbation dans l'opinion. Mais elle présente à l'usage un gros handicap: **la plupart des mots utilisés par un enfant de cinq ans doivent être écartés parce que leur orthographe trop compliquée interdit l'usage de la logique du b-a-ba.**

3°) Indépendamment de toute réforme de l'orthographe, **l'alphabet phonétique français du mouvement ORTOGRAF (alfograf)** permet d'écrire phonétiquement un nombre intéressant de mots supplémentaires, tout en gardant une écriture parfaitement conforme à nos usages actuels; **on peut alors les utiliser avec la méthode syllabique dans l'apprentissage de la lecture et de l'écriture sans introduire aucun risque supplémentaire de confusion quant à l'orthographe.**

page 1/3 610 - **80**

Innovations de l'alfographe par rapport aux lettres qui nous sont familières:

Au **digramme** bien connu **œ**, l'alphabet phonétique français en ajoute une dizaine d'autres, plus deux trigrammes, plus la lettre **ε** (« épsilon », pour le son « et », dont les écritures les plus fréquentes sont: « et, ais, ait »), ce qui donne au total les nouvelles lettres:

an, au, ch, ée, ε, eu, eue, ie, on, ou, oue, ue, un.

La lettre **ε** permet d'écrire phonétiquement, tout en respectant intégralement l'orthographe actuelle, des mots tels que **s ε c, s ε l, m ε c, un t ε l, m i ε l, j e r ε s t e, l e m ε r l e**. A partir de cette écriture, on peut toujours revenir à l'orthographe actuelle, où la lettre **e** apporte une incertitude pour la prononciation, parce qu'elle se trouve être utilisée dans notre langue pour plusieurs sons différents.

Pour les nouveaux digrammes et trigrammes, l'innovation graphique qui les différencie d'une simple suite de lettres est suffisante pour leur donner une identité propre, pour faire considérer chacun d'eux comme une lettre à part entière, mais en même temps elle est suffisamment discrète pour donner une écriture parfaitement conforme à ce que nous avons l'habitude de voir.

Grâce à ces nouvelles lettres, un assez grand nombre de mots supplémentaires peuvent s'écrire phonétiquement. On peut donc alors les aborder à l'école avec la méthode syllabique, que le Ministre de l'Education Nationale préconise avec juste raison, parce qu'elle est simple comme **b - a - ba**, donc très efficace. Exemples:

ch - ou : ch ou

b - on : b on

b i j ou, ch a t on, g a l o p in, b l eu, j a u n e, m a m a n etc.

Naturellement, à cause de la surabondance des complications de notre orthographe, une majorité de mots ne se prêtera jamais à une écriture qui soit à la fois phonétique et très ressemblante à l'usage actuel. On pourra alors **juxtaposer** l'écriture actuelle avec

l'écriture phonétique, pour indiquer la prononciation exacte ou pour s'y référer. Par exemple:

tranquille (trankil) ; quille (kiy)
fille (fiy) ; ville (vil) ; accueil (akey).

Sur ces derniers exemples, la juxtaposition des deux écritures n'introduit, là non plus, aucun risque de confusion supplémentaire dans le difficile apprentissage de l'orthographe en vigueur. Mais cette fois, ce n'est plus à cause d'une quasi-identité entre la nouvelle et l'ancienne écriture, c'est au contraire parce que les écritures sont totalement différentes. Il n'y a **pas de demie ressemblance**, qui serait source de confusion.

En tout état de cause, les auteurs de livres pour jeunes enfants auront dans ces nouveaux graphismes un outil qui rend la lecture et l'écriture plus accessibles, sur un lexique qu'ils sauront choisir en fonction de leur inspiration.

L'astuce consistant à réunir en **un seul polygramme une suite de lettres correspondant à une prononciation déterminée** peut s'appliquer aussi à des associations telles que: **gn; oi; eau, etc, dans les cas où la prononciation de l'ensemble est différente de la prononciation des différentes lettres successives**. On sort alors de l'écriture phonétique du français, mais on reste dans le cadre beaucoup plus large des possibilités **l'alphabet latin universel** du mouvement ORTOGRAF.

Un aperçu plus détaillé des graphismes proposés est donné dans différents articles sur le site internet:

<http://www.alfograf.net> à la rubrique « **écritures** ».

*Attention ! Les articles de la rubrique « **arguments** » du même site s'inscrivent dans le cadre du **débat** et peuvent **choquer** des personnes non sensibilisées au problème de l'orthographe.*

*Le pilonnage de tout l'argumentaire servant traditionnellement à justifier l'orthographe est **nécessaire pour ouvrir le chemin de l'indispensable réforme**, si l'on en croit Nina Catach: « Seule une réforme profonde pourrait apporter à l'orthographe du français les améliorations **nécessaires**, et une réforme profonde est aujourd'hui **impossible** ». (dans : « L'orthographe », coll. « Que sais-je ? »)*

**ORTOGRAF, 5 rue Volta, MONTLEBON
F- 25500-MORTEAU tél 03 81 67 43 64**

sites: 1°) <http://alrg.free.fr/ortograf> 2°) <http://www.alfograf.net>
courriel: louis.rougnon-glasson@laposte.net

Envoi du **polycop:**

"orthographe: comment réussir la réforme impossible"

80 pages + complément: 10 euros.